

W *dim.* *s*
 bien plu_tôt é . tait mon in - ter - prè - te! .
 yours the verse That told all that I dared not.

Avec une tristesse inspirée.
 W *p* *s*
 Tou . te mon
 All my

ff *pp* *ppp*
dim. (60 = ♩)
 S2 bassa.....

W *pp*
 âme est là!
 soul is there!

p *poco* *dim.*
 Harp. *pp*
 S2 bassa.....

W *p* *mf*
 "Pourquoi me ré - veil - ler, ô souffle du prin - temps, pour -
 "A - waken me no more, Ye voices of the Spring! A -

MUSIC LIBRARY

W. *dim.* *del.*
 - quoi me ré-veil-ler?... Sur mon front je sens tes ca-
 - wak - en me no more! Your ca - res - es fill me with

W. *dim.*
 - res - ses. Et pour-tant bien proche est te
 glad - ness, Yet I know the hour is at

W. *cresc.* *f*
 temps Des o - ra - ges et des tris-
 hand When the storm - cloud brings grief and

W. *rall.* *Avec désespérance.* *ff* *p*
 - tes - ses!... Pourquoi me ré - veil - ler, ô
 sad - ness! A. wak - en me no more, Ye

rall. *f* *ff* *suivez.*

très rall. - - - - - *1^{er} Mouvt.*
dim. *pp*

W. *souf - - fle du prin - temps?...*
voi - - ces of the Spring!

très rall. - - - - - *1^{er} Mouvt.*
pp *suivrez.*

W. *p*
De - main dans le rat -
To mor - row o'er the

pp *mol.*

W. *mf*
- ton vien - dra le vo - ya - geur Se sou - re -
plain The tra - vel - ler may fare, And think of

W. *dim.* *p* *mf*
- nant de ma gloi - re pre - miè - re.. Et ses
me as of one held in hon - our For my

pp *dim.*

MUSIC LIBRARY

w. *f*
 yeux rai - ue - ment cher - che - ront ma splendeur, Ils
 glo - ries of old He may search all in vain, For

w. *cresc.*
 ne trou - ve - ront plus que deuil et que mi -
 no - thing will be find but woe, And de - so -

w. *f* *rall.* *Avec désespérance.*
 - sè - re!... Hé - las!... Pourquoi me ré - veil -
 - la - tion! A - las! A - wak - en me no

w. *ff* *p* *cresc.*
 - ler. à souf - fle du prin -
 more Ye voi - ces of the

très rall.
 suirez. *p* *f* suirez.

w

ff

tempo!
Spring!

1^{re} Mouvt! un peu moins lent à mesure. *ppp* *dol.*

Charlotte, dans le plus grand trouble.

N'achevez pas! Hélas!.. ce désespoir... ce deuil...
Do not go on! A-las! This de-spair, this grief.

cresc.

en animant peu à peu. *cresc.*

Werther.

mf *più f plus accentué.*

on di - rait... il me semble... Ciel!.. Ai-je compris?.. ai-je com-
It would seem... too nearly Hear'n! And can it be, oh, can it

più f

Palpitant.

-pris?.. Dans cet - te voix qui trem - ble,.. dans ces doux yeux rem-
he! In your faint voice which trem - bles. In your sweet eyes all

(76 = ♩)

f *p*

MUSIC LIBRARY